

# THE BHAGAVAD GITA

(The Sacred Song)

The Fifth Enlarged, economy Edition

Introduction, Original Sanskrit Text in  
Devanagari, A Lucid English Rendition,  
Paragraph Headings, Guide for the Beginners  
and Daily Reading, Explanation of  
selected Verses, Verses from 29  
Other Vedic Scriptures,  
meditation techniques  
and Index.

by

**Ramananda Prasad, Ph.D.**

Copyright © 2012-2020 International Gita Society

Published by

**INTERNATIONAL GITA  
SOCIETY**

## *Some Review comments:*

“...I am very interested in your translation of Gita. Though I have many English translations, **I think your translation is the best one. So far, there are 5 versions in China,** and I hope we could translate your "Gita" into Chinese too. Could you grant the Chinese translation rights.....”

----**Dr. Zhicheng Wang, Prof. of Philosophy, Zhejiang University, Hangzhou (Shanghai), P. R. China**

" .... I would like to include the translation of the Gita by Dr. Ramananda Prasad in my site. I am interested in representing India fairly, and I fear that the translation of the Gita by Sir Edwin Arnold that is distributed all over the net will do more to **turn students away rather than introduce them fairly to the text....**"

---- **Prof. Anthony Beavers, University of Evansville, Indiana, USA**

“ .... **A wonderful translation.** It's about time that we get a new translation of the Bhagavad-Gita. Dr. Prasad takes a much more low-key approach, simply translating the Gita to the best of his ability and allowing the reader to make sense of it. **More accurate than most other translations and rendered into modern prose, ....**”

---- **Gsibbery, Baton Rouge, LA.**

“....American Gita Society now offers a translation, rendering thought provoking delicacy for the scholar, and at the same time provides unbiased commentaries that can be easily understood by the layperson. This rendition does not endorse, propagate, or oppose any causes, and **delivers a translation that is devoid of all personal motivation and speculation ...**”

---- **Douglas Remington, Los Angeles, 1997**

“ .... this translation has an excellent format. **It is very simple, compact, nice, and comfortable to read.** Your book is Maha Prasada. I like it very much ....”

---- **Ojasvi Dasa, Divine Life Society of Brazil**

Here are sample pages. This is the economy edition of our best selling hardcover Gita (retail price \$24.95). We will e-mail you all 18 chapters in PDF (105 pages, with Sanskrit Verses) for a donation-price of \$4.20 to support us.

Send your order by clicking:

[www.gita-society.com/donate.htm](http://www.gita-society.com/donate.htm) and then click the “Donate button” and send \$4.20 thru [www.paypal.com](http://www.paypal.com)

### CHAPTER 3

#### PATH OF SELFLESS SERVICE

अर्जुन उवाच

ज्यायसी चेत् कर्मणस् ते मता बुद्धिर् जनार्दन ।

तत् किं कर्मणि घोरे मां नियोजयसि केशव ॥१॥

व्यामिश्रेणेव वाक्येन बुद्धिं मोहयसीव मे ।

तद् एकं वद निश्चित्य येन श्रेयोऽहम् आप्नुयाम् ॥२॥

Arjuna asked: If You consider acquiring transcendental knowledge is better than working, then why do You want me to engage in this horrible war, O Krishna? You seem to confuse my mind by apparently conflicting words. Tell me, decisively, one thing by which I may attain the Supreme. (3.01-02)

Arjuna was in the mode of delusion; he thought that Lord Krishna meant a contemplative life (BuddhiYoga) was better than doing one's normal duty in life in verse 2.49. Some people are often confused and think that salvation is possible only by leading a life devoted to scriptural study, contemplation, and acquiring Self-knowledge. Lord Krishna clarifies this by mentioning two major paths of spiritual practice — depending on the nature of the individual — in the following verse:

श्रीभगवानुवाच

लोकेऽस्मिन् द्विविधा निष्ठा पुरा प्रोक्ता मयाऽनघ ।

ज्ञानयोगेन सांख्यानं कर्मयोगेन योगिनाम् ॥३॥

Lord Krishna said: In this world I have stated a twofold path of spiritual discipline in past --- the path of Self-knowledge (for the contemplative ones) and the path of unselfish work (Sevā, KarmaYoga) for all others. (3.03)

‘Sevā’ or ‘KarmaYoga’ means sacrifice, selfless service, unselfish work, meritorious deeds, giving away something to others. Some people often get confused like Arjuna and think that leading a life devoted to scriptural study, contemplation, and acquiring transcendental knowledge may be better for spiritual progress than doing one's worldly duty.

A God-realized person does not consider oneself the doer of any action, but only an instrument in the hands of the divine for His use. It should be further pointed out that both metaphysical knowledge and selfless service are means to attain the Supreme Being. These two paths are not separate, but complementary. In life a combination of these two modes is considered the best. Carry both selfless service and a spiritual discipline of acquiring Self-knowledge with you as stated in the following verses:

न कर्मणाम् अनारम्भान् नैष्कर्म्यं पुरुषोऽश्नुते ।

न च संन्यसनाद् एव सिद्धिं समधिगच्छति ॥४॥

न हि कश्चित् क्षणमपि जातु तिष्ठत्य् अकर्मकृत् ।

कार्यते ह्य् अवशः कर्म सर्वः प्रकृतिजैर् गुणैः ॥५॥

One does not attain freedom from the bondage of Karma by merely abstaining from work. No one attains perfection by merely giving up work because no one can remain actionless even for a moment. Everything in the universe is driven to action --- helplessly indeed --- by the forces of Nature. (3.04-05)

It is not possible for anybody to completely abandon action by thought, word, and deed. Therefore, one should always be active in serving the Lord by various means of one's choosing, and never be without work because an idle mind is the devil's workshop. Performing action till death with a desireless frame of mind is better than abandoning work and leading the life of an ascetic — even after God-realization — because even an ascetic cannot escape the impulse of action.

कर्मन्द्रियाणि संयम्य य आस्ते मनसा स्मरन् ।

इन्द्रियार्थान् विमृदात्मा मिथ्याचारः स उच्यते ॥६॥

The ignorant one, who restrains the organs of action but mentally thinks of sense pleasures, is called a pretender. (3.06)

One's growth comes from working selflessly rather than giving up work and

practicing sense-control before one is naturally ready for it. Bringing the mind under control is difficult, and spiritual life becomes a mockery without mastery over the senses. Desires may become dormant and rise again to give trouble, just as a sleeping person wakes up in due course of time.

The four goals of human life — doing one's duty, earning wealth, material and sensual enjoyment, and attaining salvation — were designed in the Vedic tradition for gradual and systematic growth of the individual and the progress of society. Success in spiritual life does not come from prematurely wearing saffron clothes just to maintain an Ashram or livelihood without first conquering the six enemies --- lust, anger, greed, pride, attachment, and envy. It is said that such pretenders do a great disservice to God, society, and themselves and become bereft of happiness in this world and the next (BP 11.18.40-41) A pretending monk is considered sinful and a destroyer of the ascetic order of life.

#### WHY ONE SHOULD SERVE OTHERS

यसू त्व इन्द्रियाणि मनसा नियम्यारभतेऽर्जुन ।  
कर्मन्द्रियैः कर्मयोगम् असक्तः स विशिष्यते ॥७॥

**One who restrains the senses --- by (a trained and purified) mind and intellect --- and engages the organs of action to KarmaYoga or selfless service without attachment, is considered superior. (3.07)**

नियतं कुरु कर्म त्वं कर्म ज्यायो ह्य् अकर्मणः ।  
शरीरयान्नापि च ते न प्रसिद्धेद् अकर्मणः ॥८॥

**Perform your obligatory duty because working is indeed better than sitting idle. Even the maintenance of your body would be impossible without work. (3.08)**

यज्ञार्थात् कर्मणोऽन्यत्र लोकोऽयं कर्मबन्धनः ।  
तदर्थं कर्म कौन्तेय मुक्तसङ्गः समाचर ॥९॥

**Human beings in this world are bound by work (Karma) that is not performed as a selfless service (Sevā, Yajna). Therefore, becoming free from attachment to the fruits of work, do your duty to the best of your abilities as a service to Me (for the good of humanity). (3.09)**

#### TO HELP EACH OTHER IS THE FIRST COMMANDMENT OF THE CREATOR

सहयज्ञाः प्रजाः सृष्ट्वा पुरोवाच प्रजापतिः ।

अनेन प्रसविष्यध्वम् एष वोऽस्त्व इष्टकामधुक् ॥१०॥

**In the ancient time, the Creator created human beings together with selfless service (Sevā, Yajna, sacrifice) and said: By serving each other you shall prosper, and the sacrificial service shall fulfill all your desires. (3.10)**

देवान् भावयतानेन ते देवा भावयन्तु वः ।  
परस्परं भावयन्तः श्रेयः परम् अवाप्स्यथ ॥११॥

**Help the celestial controllers with selfless service and they will help you. Thus helping each other, you shall attain the Supreme goal. (3.11)**

इष्टान् भोगान् हि वो देवा दास्यन्ते यज्ञभाविताः ।  
तैर् दत्तान् अप्रदायैभ्यो यो भुङ्क्ते स्तेन एव सः ॥१२॥

**The celestial controllers, being nourished and pleased by selfless service, will give you all desired objects. One who enjoys the gift of celestial controllers without sharing with others is, indeed, a thief. (3.12)**

A celestial controller or guardian angel means a supernatural ruler, a celestial person, an angel, an agent of God, the cosmic forces that control, protect, and fulfill desires. Even the gates of heaven shall be closed to those who try to enter alone. According to the ancient scriptures, helping others is the best meritorious deed one can do. The wise seek to serve themselves in the service of others while the ignorant serve themselves at the cost of others. To serve each other is the original or first commandment of the creator that has been restated by Lord Krishna in the Gita. God has given us talents to help us serve, and in serving others we grow spiritually. We take birth to help each other, to understand, care, love, give, and forgive each other. Actually, we serve ourselves by serving others. Giving makes the world a better place for all humanity. According to Muniji “Giving is Living”.

It is believed that selfishness saps our natural health and immune system also. When we take steps to move ourselves away from self and think about the needs of others and how to serve them, a physical healing process seems to set in motion. This is especially true if we personally help a person we may never meet again in life.

One who makes no sacrifice, but grabs everything without helping others, is like a thief.

It is said that celestials are pleased when people help each other. The capacity of the giver increases by the grace of God, fulfilling all desires to give. The spirit of cooperation --- not competition or confrontation --- between human beings, between nations, and between organizations seems to be hinted here by the Lord. All the necessities of life are produced by dedicated sacrificial services of other people. We are created to depend on each other. The world has been called a cosmic wheel of cooperative action by Swami Chinmayananda. Cooperation, not competition, is more conducive to overall progress of the individual, as well as society. Nothing worthwhile can be achieved without cooperation and help from others. The world would be a much better place if all inhabitants cooperated and helped each other, rather than fight or compete with each other. It is the selfish motive that prevents cooperation even between spiritual organizations. One who can truly say all organizations, temples, mosques, and churches are our own, is a true leader and a real saint.

यज्ञशिष्टाशिनः सन्तो मुच्यन्ते सर्वकिल्बिषैः ।  
भुञ्जते ते त्व् अचं पापा ये पचन्त्यात्मकारणात् ॥१३॥

**The righteous who eat after sharing with others are freed from all sins, but the impious who cook food only for themselves (without first offering to God or sharing with others), in fact, eat sin. (3.13)**

Food should be cooked for the Lord and offered first to Him with love before consuming. Children should be taught to pray before taking food. The house rule should be: No food before prayer and thanking the Lord. Lord further states that helping others is divine:

अन्नाद् भवन्ति भूतानि पर्जन्याद् अन्नसंभवः ।  
यज्ञाद् भवति पर्जन्यो यज्ञः कर्मसमुद्भवः ॥१४॥  
कर्म ब्रह्मोद्भवं विद्धि ब्रह्माक्षरसमुद्भवम् ।  
तस्मात् सर्वगतं ब्रह्म नित्यं यज्ञे प्रतिष्ठितम् ॥१५॥

Living beings are sustained from food grains; grains are produced by sacrificial work (or duty performed by farmers and other field workers) and rain. Duty is prescribed in the scriptures. Scriptures come from the Supreme Being. Thus the all-pervading Supreme Being or God is ever present in selfless service. (3.14-15)

एवं प्रवर्तितं चक्रं नानुवर्तयतीह यः ।

अघायुर् इन्द्रियारामो मोघं पार्थ स जीवति ॥१६॥

**One who does not help to keep the wheel of creation in motion by sacrificial duty (Sevā) and rejoices in sense pleasures, that sinful person lives in vain. (3.16)**

Saints, human beings, trees, rivers, and earth are for the use of others. However, there is no prescribed duty for the enlightened ones as explained below:

यस् त्वात्मरतिर् एव स्याद् आत्मतृप्तश्च मानवः ।  
आत्मन्येव च संतुष्टस् तस्य कार्यं न विद्यते ॥१७॥  
नैव तस्य कृतेनार्थो नाकृतेनेह कश्चन ।  
न चास्य सर्वभूतेषु कश्चिद् अर्थव्यपाश्रयः ॥१८॥

**For one who rejoices only with the Supreme Being, who is satisfied with the Supreme Being, and who is content with the Supreme Being alone, for such a Self-realized person there is no duty. Such a person has no interest, whatsoever, in what is done or what is not done. A Self-realized person does not depend on anybody (except God) for anything. (3.17-18)**

Lord Rama said: One who considers himself as my devotee but depends on others for anything, tell Me what kind of faith does he have in Me? Such a person's faith is weak (TR 7.45.02).

All duties, obligations, prohibitions, regulations, and injunctions are meant to lead one to perfection. Therefore, a perfect yogi who has Self-knowledge, detachment, and devotion has nothing more to gain in this world by doing worldly duty.

#### LEADERS SHOULD SET AN EXAMPLE

तस्माद् असक्तः सततं कार्यं कर्म समाचर ।  
असक्तो ह्याचरन् कर्म परम् आप्नोति पूरुषः ॥१९॥

**Therefore, always perform your duty to the best of your abilities without any attachment to the results, because by doing work without attachment, one reaches the supreme goal of life. (3.19)**

In no other scripture, written before the Bhagavad-Gita, has the philosophy of KarmaYoga — unselfish devotion for the welfare of humanity — been so beautifully expounded. Lord Krishna has elevated the idea of altruism to the highest form of worship and spiritual practice. By altruism, one obtains grace, by grace one gets

faith, and by faith the ultimate Truth is revealed. One immediately feels better by helping others and comes one step closer to perfection. Swami Vivekananda said: Work done for others awakens the subtle and dormant divine power, Kundalini, within our body. An example of attaining Self-realization by persons while doing their worldly duties is given below:

**कर्मणैव हि संसिद्धिम् आस्थिता जनकादयः ।  
लोकसंग्रहमेवापि संपश्यन् कर्तुम् अर्हसि ॥२०॥**

**King Janaka and many others attained perfection of Self-realization by selfless service (KarmaYoga) alone. You also should perform your duty with a view to guide people and for the welfare of society. (3.20)**

Those who do selfless service are not bound by Karma and attain salvation (VP 1.22.52). Nothing is beyond the reach of those who have others' interest in mind. Swami Harihar says: Selfless service to humanity is the true service to God and the highest form of worship.

**यद् यद् आचरति श्रेष्ठस् तत् तद् एवेतरो जनः ।  
स यत् प्रमाणं कुरुते लोकस् तद् अनुवर्तते ॥२१॥**

**Because whatever noble persons do, others follow. Whatever standard they set up, the world follows. (3.21)**

People follow whatever great persons do (BP 5.04.15). A leader is obliged to set higher ethical, moral, and spiritual standards for the general population to follow. If the leader fails in this regard, the quality of the nation's life declines, and the progress of society is greatly hampered. Therefore, leaders have a great burden on their shoulders. The life of a true leader is the life of service and sacrifice. Leadership should not be an enterprise for becoming rich or famous.

A political leader or the head of a state uses negotiations (साम), bribery or gift (दान), physical force (दण्ड), and division (भेद). These are the four noble pedestals on which welfare and defense of a country stands, according to the Vedas.

**न मे पार्थास्ति कर्तव्यं त्रिषु लोकेषु किञ्चन ।  
नानवाप्तम् अवाप्तव्यं वर्त एव च कर्मणि ॥२२॥**

**O Arjuna, there is nothing in the three worlds — heaven, earth, and the lower regions — that should be done by Me, nor there is anything unobtained that I should obtain, yet I engage in action. (3.22)**

**यदि ह्यहं न वर्तेयं जातु कर्मण्यतन्द्रितः ।  
मम वर्तमानुवर्तन्ते मनुष्याः पार्थ सर्वशः ॥२३॥  
उत्सीदेयुर् इमे लोका न कुर्यां कर्म चेद् अहम् ।  
संकरस्य च कर्ता स्याम् उपहन्याम् इमाः प्रजाः ॥२४॥**

**If I do not engage in action relentlessly, O Arjuna, people would follow the same path in every way. These worlds would perish if I did not work, and I would be the cause of confusion and destruction. (3.23-24)**

**WHAT SHOULD THE WISE DO  
TO THE IGNORANT?**

**सक्ताः कर्मण्य् अविद्वांसो यथा कुर्वन्ति भारत ।  
कुर्याद् विद्वांस् तथासक्तश् चिकीर्षुर् लोकसंग्रहम्  
॥२५॥**

**The ignorant work with attachment to the fruits of work for themselves, and the wise should work without attachment for the welfare of the society. (3.25)**

**न बुद्धिभेदं जनयेद् अज्ञानां कर्मसङ्गिनाम् ।  
जोषयेत् सर्वकर्माणि विद्वान् युक्तः समाचरन् ॥२६॥**

**The wise should not unsettle the minds of the ignorant who are attached to the fruits of work, but should inspire others by performing all works to the best of one's abilities (without attachment to results). (See also 3.29) (3.26)**

Doing one's duty without a personal, selfish motive is an exalted state given only to the enlightened ones. This may be beyond comprehension of ordinary people. The mark of genius lies in the ability to handle two opposed ideas and paradoxes, such as living in the world with detached attachment. Most people work hard only when they have some motivating force, such as enjoyment of the fruits of work. Such persons should not be discouraged or condemned. They should be introduced slowly to the beginning stages of selfless service. The excessive attachment to possessions, not the possessions themselves, becomes the source of misery.

Just as one has to pray and worship with single-minded attention, similarly, one should perform worldly duties with full attention, even while knowing full well that the world and its affairs are transitory. One should not live thinking only of God and neglecting one's duty in the world. Yogananda said: Be as earnest about meditation as about earning money. One should

not live a one-sided life. The importance of controlling the senses and ways to combat ego are given below:

### **ALL WORKS ARE THE WORKS OF NATURE**

**प्रकृतेः क्रियमाणानि गुणैः कर्माणि सर्वशः ।  
अहंकारविमूढात्मा कर्ताहम् इति मन्यते ॥२७॥**

**All actions are performed by various forces (or Gunas) of Nature, but due to delusion of ego or ignorance, people assume themselves to be the sole doer. (See also 5.09, 13.29, 14.19, and 18.14) (3.27)**

Indirectly, God is the doer of everything. The power and the will of God do everything. One is not free even to kill oneself. One cannot feel the presence of the omnipresent God as long as one feels: "I am the doer". If one realizes --- by the grace of God --- that one is not the doer, but just an instrument, one at once becomes free. A Karmic bondage is created if we consider ourselves the doer and enjoyer. The same work done by a Self-realized master and an ordinary person produces different results. The work done by a Self-realized master becomes spiritualized and produces no Karmic bondage because a Self-realized person does not consider oneself the doer or the enjoyer. The work done by an ordinary person produces Karmic bondage.

**तत्त्ववित् तु महाबाहो गुणकर्मविभागयोः ।  
गुणा गुणेषु वर्तन्त इति मत्वा न सज्जते ॥२८॥**

**One who knows the truth about the role of the forces of Nature (Gunas) in getting work done, does not become attached to work. Because such a person knows that it is Gunas that get their work done by using our organs as their instruments. (3.28)**

**प्रकृतेर् गुणसंमूढाः सज्जन्ते गुणकर्मसु ।  
तान् अकृत्स्नविदो मन्दान् कृत्स्नविन् न विचालयेत् ॥२९॥**

**Those who are deluded by the illusive power (Maya) of Nature become attached to the work done by the forces of Nature (Gunas). The wise should not disturb the mind of the ignorant whose knowledge is imperfect. (See also 3.26) (3.29)**

The enlightened one should not try to dissuade or detract ignorant ones from performing selfish actions that they do, deluded by the forces

of Nature, because doing work --- and not the renunciation of work in the initial stages --- will ultimately lead them to realize the truth that we are not the doers, but divine instruments only. Working with attachment also has a place in the development of society and in the life of common people. People can easily transcend selfish desires by working for a noble goal of their choice.

**मयि सर्वाणि कर्माणि संन्यस्याध्यात्मचेतसा ।  
निराशीर् निर्ममो भूत्वा युध्यस्व विगतज्वरः ॥३०॥**

**Do your prescribed duty, dedicating all work to Me in a spiritual frame of mind, free from desire, attachment, and mental grief. (3.30)**

**ये मे मतम् इदं नित्यम् अनुतिष्ठन्ति मानवाः ।  
श्रद्धावन्तोऽनसूयन्तो मुच्यन्ते तेऽपि कर्मभिः ॥३१॥  
ये त्वेतद् अभ्यसूयन्तो नानुतिष्ठन्ति मे मतम् ।  
सर्वज्ञानविमूढासु तान् विद्धि नष्टान् अचेतसः ॥३२॥**

**Those who always practice this teaching of Mine --- with faith and free from criticism --- become free from the bondage of Karma. But those who find fault with this teaching and do not practice it, should be considered ignorant, senseless, and confused. (3.31-32)**

**सदृशं चेष्टते स्वस्याः प्रकृतेर् ज्ञानवान् अपि ।  
प्रकृतिं यान्ति भूतानि निग्रहः किं करिष्यति ॥३३॥**

**All beings follow their nature. Even the wise act according to their own nature. (If we are but slaves of our nature) Then what is the value of sense restraint? (3.33)**

While we cannot and should not suppress our nature, we must not become victims but rather controllers and masters of the senses by using the discriminative faculties of human life.

## अथ तृतीयोऽध्यायः

### कर्मयोगः

#### ३. कर्मयोग

अर्जुन उवाच—

ज्यायसी चेत् कर्मणस् ते मता बुद्धिर् जनार्दन ।

तत् किं कर्मणि घोरे मां नियोजयसि केशव ॥१॥

व्यामिश्रेणेव वाक्येन बुद्धिं मोहयसीव मे ।

तद् एकं वद निश्चित्य येन श्रेयोऽहम् आप्नुयाम् ॥२॥

अर्जुन बोले— हे जनार्दन, यदि आप कर्म से ज्ञान को श्रेष्ठ मानते हैं, तो फिर, हे केशव, आप मुझे इस भयंकर कर्म में क्यों लगा रहे हैं? आप मिश्रित वचनों से मेरी बुद्धि को भ्रमित कर रहे हैं. अतः आप उस एक बात को निश्चित रूप से कहिए, जिससे मेरा कल्याण हो. (३.०१-०२)

**श्रीभगवानुवाच—**

**लोकेऽस्मिन् द्विविधा निष्ठा पुरा प्रोक्ता मयाऽनघ ।**

**ज्ञानयोगेन सांख्यानां कर्मयोगेन योगिनाम् ॥३॥**

श्रीभगवान् बोले— हे निष्ठाप अर्जुन, इस लोक में दो प्रकार की निष्ठा मेरे द्वारा पहले कही गई है. जिनकी रुचि ज्ञान में होती है, उनकी निष्ठा ज्ञानयोग से और कर्म में रुचिवालों की निष्ठा कर्मयोग से होती है. (३.०३)

ज्ञानयोग को सांख्ययोग या संन्यासयोग भी कहा जाता है. ज्ञानयोगी स्वयं को किसी भी कर्म का कर्ता नहीं मानता. ज्ञान का अर्थ है तात्त्विक अतीन्द्रिय ज्ञान. यहां यह भी बताना जरूरी है कि ज्ञानयोग और कर्मयोग दोनों ही परमात्मा की उपलब्धि के साधन हैं. जीवन में इन दोनों मार्गों का समन्वय श्रेष्ठ माना जाता है. हमें आत्मज्ञान की साधना और निःस्वार्थ सेवा दोनों को अपने जीवन का अंग बनाना चाहिए.

**न कर्मणाम् अनारम्भान् नैष्कर्म्यं पुरुषोऽश्नुते ।**

**न च संन्यसनाद् एव सिद्धिं समधिगच्छति ॥४॥**

मनुष्य कर्म का त्यागकर कर्म के बन्धनों से मुक्त नहीं होता. कर्म के त्याग मात्र से ही सिद्धि की प्राप्ति नहीं होती. (३.०४)

**न हि कश्चित् क्षणमपि जातु तिष्ठत्य् अकर्मकृत् ।**

**कार्यते ह्य् अवशः कर्म सर्वः प्रकृतिजैर् गुणैः ॥५॥**

कोई भी मनुष्य एक क्षण भी बिना कर्म किए नहीं रह सकता, क्योंकि प्रकृति के गुणों द्वारा मनुष्यों से परवश की तरह सभी कर्म करवा लिए जाते हैं. (३.०५)

विचार, शब्द और क्रिया से प्रसूत कर्म का पूर्ण त्याग किसी के लिए भी सम्भव नहीं है. अतः व्यक्ति को हमेशा अपनी रुचि के साधनों से प्रभुसेवा में सक्रिय रहना चाहिए, क्योंकि खाली दिमाग शैतान का घर है. आकांक्षाविहीन मनःस्थिति के साथ आमरण कर्म करते रहना कर्मत्याग तथा प्रभुप्राप्ति के बाद बिताए तापस जीवन, दोनों से श्रेयस्कर है, क्योंकि तापस भी कर्म के आवेग से मुक्त नहीं हो पाता.

**कर्मन्द्रियाणि संयम्य य आस्ते मनसा स्मरन् ।**

**इन्द्रियार्थान् विमृतात्मा मिथ्याचारः स उच्यते ॥६॥**

जो मूढबुद्धि मनुष्य इन्द्रियों को (प्रदर्शन के लिए) रोककर मन द्वारा विषयों का चिन्तन करता रहता है, वह मिथ्याचारी कहा जाता है. (३.०६)

## दूसरों की सेवा क्यों?

**यस्य त्व इन्द्रियाणि मनसा नियम्यारभतेऽर्जुन ।**

**कर्मन्द्रियैः कर्मयोगम् असक्तः स विशिष्यते ॥७॥**

परन्तु हे अर्जुन, जो मनुष्य बुद्धि द्वारा अपनी इन्द्रियों को वश में करके, अनासक्त होकर, कर्मन्द्रियों द्वारा निष्काम कर्मयोग का आचरण करता है, वही श्रेष्ठ है. (३.०७)

**नियतं कुरु कर्म त्वं कर्म ज्यायो ह्य् अकर्मणः ।**

**शरीरयात्रापि च ते न प्रसिद्ध्येद् अकर्मणः ॥८॥**

तुम अपने कर्तव्य का पालन करो, क्योंकि कर्म न करने से कर्म करना श्रेष्ठ है तथा कर्म न करने से तेरे शरीर का निर्वाह भी नहीं होगा. (३.०८)

**यज्ञार्थात् कर्मणोऽन्यत्र लोकोऽयं कर्मबन्धनः ।**

**तदर्थं कर्म कौन्तेय मुक्तसङ्गः समाचर ॥९॥**

केवल अपने लिए कर्म करने से मनुष्य कर्मबन्धन से बंध जाता है; इसलिए हे अर्जुन, कर्मफल की आसक्ति त्यागकर सेवाभाव से भलीभांति अपने कर्तव्यकर्म का पालन करो. (३.०९)

यज्ञ का अर्थ है त्याग, निःस्वार्थ सेवा, निष्काम कर्म, पुण्य कार्य, दान, देवों के लिए दी गई हवि — हवन के माध्यम से — के साथ की गई पूजा आदि.

## पारस्परिक सहयोग विधाता का पहला निर्देश

**सहयज्ञाः प्रजाः सृष्ट्वा पुरोवाच प्रजापतिः ।**

**अनेन प्रसविष्यध्वम् एष वोऽस्त्व् इष्टकामधुक् ॥१०॥**

सृष्टिकर्ता ब्रह्मा ने सृष्टि के आदि में यज्ञ (अर्थात् निःस्वार्थ सेवा) के साथ प्रजा का निर्माण कर कहा — “इस यज्ञ द्वारा तुम लोग वृद्धि प्राप्त करो और यह यज्ञ तुम लोगों को इष्टफल देनेवाला हो.” (३.१०)

**देवान् भावयतानेन ते देवा भावयन्तु वः ।**

**परस्परं भावयन्तः श्रेयः परम् अवाप्स्यथ ॥११॥**

तुम लोग यज्ञ के द्वारा देवताओं को उन्नत करो और देवगण तुम लोगों को उन्नत करें. इस प्रकार एक दूसरे को उन्नत करते हुए तुम परम कल्याण को प्राप्त होगे. (३.११)

देव का अर्थ है परमप्रभु का प्रतिनिधि, अलौकिक शासक, दिव्य पुरुष, वह शक्ति, जो इच्छाओं की पूर्ति करता है, जो नियन्ता और रक्षक है. सुधीजन अपना जीवन दूसरों की सेवा करके सफल बनाते हैं, जबकि मूर्ख लोग दूसरों को हानि पहुंचाकर भी अपना स्वार्थ सिद्ध करते हैं. अकेले प्रवेश करने की इच्छा रखनेवालों के लिए स्वर्ग के द्वार भी बन्द रहेंगे. वेदों के अनुसार दूसरों की सहायता करना व्यक्ति के लिए श्रेष्ठतम पुण्य कर्म है. “एक दूसरे की सेवा करना” सृष्टिकर्ता ब्रह्मा का प्रथम आदेश है, जिसे भगवान् कृष्ण ने गीता में पूर्ण रूप से बताया है.

**इष्टान् भोगान् हि वो देवा दास्यन्ते यज्ञभाविताः ।**

**तैर् दत्तान् अप्रदायैभ्यो यो भुङ्क्ते स्तेन एव सः ॥१२॥**

यज्ञ द्वारा पोषित देवगण तुम्हें इष्टफल प्रदान करेंगे. देवताओं के द्वारा दिए हुए भोगों को जो मनुष्य उन्हें बिना दिए अकेला सेवन करता है, वह निश्चय ही चोर है. (३.१२)

यहां प्रभु ने देवों और मानवों में, मानव और मानव में, राष्ट्र और राष्ट्र में तथा विभिन्न आध्यात्मिक संस्थाओं में प्रतिद्वन्द्विता-विहीन सहयोग-भाव की ओर संकेत किया है. जीवन की सभी आवश्यकताओं की पूर्ति अन्य लोगों की त्यागमयी सेवाओं से होती है. हमारा जन्म ही एक दूसरे पर निर्भर होने के लिए हुआ है. स्वामी चिन्मयानन्द ने विश्व को सहयोगकर्म का ब्रह्माण्ड-चक्र कहा है.

व्यक्ति और समाज दोनों की प्रगति में प्रतिद्वन्द्विता की अपेक्षा सहयोग अधिक लाभदायक है। सहयोग और दूसरों की सहायता के बिना किसी भी सार्थक काम की सिद्धि नहीं हो सकती। भगवान् राम को भी अपने काम में दूसरों की सहायता लेनी पड़ी थी। यह विश्व श्रेष्ठतर स्थान होगा, यदि परस्पर लड़ने या हौड़ करने की अपेक्षा इसके सारे निवासी एक दूसरे को सहयोग और सहायता दें। स्वार्थपूर्ण उद्देश्य ही आध्यात्मिक संस्थाओं को भी पारस्परिक सहयोग से रोकता है, जिसके कारण सनातन हिन्दूधर्म का विश्व में विशेष रूप से प्रचार-प्रसार नहीं हो पाता है।

**यज्ञशिष्टाशिनः सन्तो मुच्यन्ते सर्वकिल्बिषैः ।**

**भुञ्जते ते त्व अं पापा ये पचन्त्यात्मकारणात् ॥१३॥**

यज्ञ से बचे हुए अन्न को खानेवाले श्रेष्ठ मनुष्य सब पापों से मुक्त हो जाते हैं; परन्तु जो लोग केवल अपने लिए ही अन्न पकाते हैं, वे पाप के भागी होते हैं। (ऋ.वे. १०.११७.०६ भी देखें।) (३.१३)

भोजन भगवान् के लिए पकाया जाना चाहिए और उपभोग से पूर्व प्रेमपूर्वक भगवान् को अर्पित किया जाना चाहिए। बच्चों को भोजन करने से पूर्व प्रार्थना करना सिखाया जाना चाहिए। प्रार्थना और प्रभु को धन्यवाद देने से पहले भोजन ग्रहण न करना गृहस्थ का नियम होना चाहिए।

**अन्नाद् भवन्ति भूतानि पर्जन्याद् अन्नसंभवः ।**

**यज्ञाद् भवति पर्जन्यो यज्ञः कर्मसमुद्भवः ॥१४॥**

**कर्म ब्रह्मोद्भवं विद्मि ब्रह्माक्षरसमुद्भवम् ।**

**तस्मात् सर्वगतं ब्रह्म नित्यं यज्ञे प्रतिष्ठितम् ॥१५॥**

समस्त प्राणी अन्न से उत्पन्न होते हैं, अन्न वृष्टि से होता है, वृष्टि यज्ञ से होती है, यज्ञ कर्म से। कर्म वेदों में विहित है और वेद को अविनाशी ब्रह्म से उत्पन्न हुआ जानो। इस तरह सर्वव्यापी ब्रह्म सदा ही यज्ञ (अर्थात् सेवा) में प्रतिष्ठित है। (ऋ.वे. ४.३२ भी देखें।) (३.१४-१५)

ब्रह्म के स्रष्टारूप का नाम ब्रह्मा है। ब्राह्मण भारत में बौद्धिक वर्ग का नाम है।

**एवं प्रवर्तितं चक्रं नानुवर्तयतीह यः ।**

**अद्यायुर् इन्द्रियारामो मोघं पार्थ स जीवति ॥१६॥**

हे पार्थ, जो मनुष्य सेवा द्वारा इस सृष्टिचक्र के चलते रहने में सहयोग नहीं देता है, वैसा पापमय, भोगी मनुष्य व्यर्थ ही जीता है। (३.१६)

गेहूँ का दाना भूमि में डाले जाने और समा जाने के बिना मात्र एक दाना है। बलिदान होने पर ही वह अनेक दानों को जन्म देता है (जॉन १२.२४)। सन्त, वृक्ष, सरिता और पृथ्वी दूसरों के उपयोग के लिए ही हैं।

**यस्य त्वात्परतिर् एव स्याद् आत्मतृप्तश्च मानवः ।**

**आत्मन्येव च संतुष्टस् तस्य कार्यं न विद्यते ॥१७॥**

परन्तु जो मनुष्य परमात्मा में ही रमण करता है तथा परमात्मा में ही तृप्त और संतुष्ट रहता है, वैसे आत्मज्ञानी मनुष्य के लिए कोई कर्तव्य शेष नहीं रहता। (३.१७)

समस्त कर्तव्य, दायित्व, निषेध, नियम और प्रतिबन्ध व्यक्ति को पूर्णता की ओर ले जाने के लिए ही हैं। पूर्ण योगी के लिए कोई भी सांसारिक दायित्व नहीं है।

**नैव तस्य कृतेनार्थो नाकृतेनेह कश्चन ।**

**न चास्य सर्वभूतेषु कश्चिद् अर्थव्यपाश्रयः ॥१८॥**

उसका कर्म करने से या न करने से कोई प्रयोजन नहीं रहता तथा वह (परमात्मा के सिवा) किसी और प्राणी पर आश्रित नहीं रहता। (३.१८)

**नेता उदाहरण बनें**

**तस्माद् असक्तः सततं कार्यं कर्म समाचर ।**

**असक्तो ह्याचरन् कर्म परम् आप्नोति पूरुषः ॥१९॥**

इसलिए तुम अनासक्त होकर सदा अपने कर्तव्यकर्म का भलीभांति पालन करो, क्योंकि अनासक्त रहकर कर्म करने से ही मनुष्य परमात्मा को प्राप्त करता है। (३.१९)

कर्मयोग-दर्शन — मानवता के कल्याण के लिए निःस्वार्थ समर्पण — का प्रतिपादन श्रीमद्भगवद्गीता से पूर्व लिखे किसी भी धार्मिक ग्रन्थ में इतना सुन्दर नहीं हुआ है। परोपकारिता के आदर्श को भगवान् कृष्ण ने पूजा और साधना के श्रेष्ठतम रूप के स्तर पर उठाकर रख दिया है। निष्कामकर्म से व्यक्ति को शालीनता मिलती है, शालीनता से आस्था और आस्था से परम सत्य की प्रतीति होती है। स्वामी विवेकानन्द ने कहा है: परोपकारी कार्य से हमारे शरीर में कुण्डलिनी और पराशक्ति जाग्रत होती है।

**कर्मणैव हि संसिद्धिम् आस्थिता जनकादयः ।**

**लोकसंग्रहमेवापि संपश्यन् कर्तुम् अर्हसि ॥२०॥**

राजा जनक आदि ज्ञानीजन निष्काम कर्मयोग द्वारा परम सिद्धि को प्राप्त हुए थे। लोककल्याण के लिए भी तुम्हारा कर्म करना ही उचित है। (३.२०)

निःस्वार्थ सेवा करनेवाले कर्म से नहीं बंधते हैं और मुक्ति को प्राप्त करते हैं (वि.पु. १.२२.५२)। दूसरों के हित का ध्यान रखनेवालों की पहुंच के कुछ भी बाहर नहीं है। स्वामी हरिहर जी कहते हैं: मानवता की निःस्वार्थ सेवा ही प्रभु की सच्ची सेवा और श्रेष्ठतम पूजा है।

**यद् यद् आचरति श्रेष्ठस् तत् तद् एवेतरो जनः ।**

**स यत् प्रमाणं कुरुते लोकस् तद् अनुवर्तते ॥२१॥**

श्रेष्ठ मनुष्य जैसा आचरण करता है, दूसरे लोग भी वैसा ही आचरण करते हैं। वह जो आदर्श बताता है, जनसमुदाय उसीका अनुसरण करता है। (३.२१)

लोग महापुरुषों का अनुसरण करते हैं (भा.पु. ५.०४.१५)। मैंने तुम्हारे सामने एक उदाहरण प्रस्तुत किया है, ताकि तुम वही करोगे जो मैंने तुम्हारे लिए किया है (जॉन १३.१५)।

**न मे पार्थास्ति कर्तव्यं त्रिषु लोकेषु किंचन ।**

**नानवाप्तम् अवाप्तव्यं वर्त एव च कर्मणि ॥२२॥**

हे पार्थ, तीनों लोकों में न तो मेरा कोई कर्तव्य है और न कोई भी प्राप्त करने योग्य वस्तु मुझे अप्राप्त है, फिर भी मैं कर्म करता हूँ। (३.२२)

**यदि ह्यहं न वर्तेयं जातु कर्मण्यतन्द्रितः ।**

**मम वर्त्मानुवर्तन्ते मनुष्याः पार्थ सर्वशः ॥२३॥**

**उत्सीदेयुर् इमे लोका न कुर्यां कर्म चेद् अहम् ।**

**संकरस्य च कर्ता स्याम् उपहन्याम् इमाः प्रजाः ॥२४॥**

क्योंकि यदि मैं सावधान होकर कर्म न करूँ तो, हे पार्थ, मनुष्य मेरे ही मार्ग का अनुसरण करेंगे। इसलिए यदि मैं कर्म न करूँ, तो ये सब लोक नष्ट हो जायेंगे और मैं ही इनके विनाश का तथा अराजकता का कारण बनूँगा। (३.२३-२४)

**सक्ताः कर्मण्य् अविद्वांसो यथा कुर्वन्ति भारत ।**

**कुर्याद् विद्वांसु तथासक्तश् चिकीर्षुर् लोकसंग्रहम् ॥२५॥**



हे भारत, अज्ञानी लोग जिस प्रकार कर्मफल में आसक्त होकर भलीभांति अपना कर्म करते हैं, उसी प्रकार ज्ञानी मनुष्य भी जनकल्याण हेतु आसक्तिरहित होकर भलीभांति अपना कर्म करें. (३.२५)

**न बुद्धिभेदं जनयेद् अज्ञानां कर्मसङ्गिनाम् ।  
जोषयेत् सर्वकर्माणि विद्वान् युक्तः समाचरन् ॥२६॥**

**ज्ञानी कर्मफल में आसक्त अज्ञानियों की बुद्धि में भ्रम अर्थात् कर्मों में अश्रद्धा उत्पन्न न करे तथा स्वयं (अनासक्त होकर) समस्त कर्मों को भलीभांति करता हुआ दूसरों को भी वैसा ही करने की प्रेरणा दे. (३.२६ भी देखें.) (३.२६)**

प्रतिभा-सम्पन्न व्यक्ति की महत्ता उसके दो विरोधी विचारों और विरोधाभासों को संभालने की क्षमता में है; जैसे संसार में निरासक्त आसक्ति के साथ जीना. अधिकांश व्यक्ति केवल तभी परिश्रमपूर्वक काम करते हैं, जब उन्हें कर्मफल के भोग या आर्ष ध्येय की प्राप्ति की प्रवर्तक शक्ति ऐसा करने की प्रेरणा देती है. ऐसे व्यक्तियों को हतोत्साहित नहीं करना चाहिए, न उनकी भर्त्सना करना जरूरी है. सम्पत्ति के प्रति अत्यधिक आसक्ति, न कि स्वयं सम्पत्ति, दुःख का कारण बनती है. जिस प्रकार व्यक्ति के लिए पूजा, प्रार्थना आदि करने में पूर्ण एकाग्रता जरूरी है, उसी प्रकार व्यक्ति के लिए सांसारिक कर्तव्यों की पूर्ति में भी सम्पूर्णतः ध्यानावस्थित होना आवश्यक है, पूरी तरह यह भी जानते हुए कि संसार और इसके क्रिया-कलाप क्षणिक हैं, संचारी हैं. सांसारिक कर्तव्यों की अवहेलना करके व्यक्ति को भगवान् के ध्यान में रत नहीं रहना चाहिए. श्री योगानन्द जी का कथन है— ध्यान के प्रति भी उतनी ही निष्ठा रखो जितनी धनोपार्जन में. व्यक्ति को केवल एकतरफा जीवन नहीं जीना चाहिए.

**सभी कर्म प्रकृति करती हैं**

**प्रकृतेः क्रियमाणानि गुणैः कर्माणि सर्वशः ।**

**अहंकारविमूढात्मा कर्ताहम् इति मन्यते ॥२७॥**

**वास्तव में संसार के सारे कार्य प्रकृति मां के गुणरूपी परमेश्वर की शक्ति के द्वारा ही किए जाते हैं, परन्तु अज्ञानवश मनुष्य अपनेआप को ही कर्ता समझ लेता है (तथा कर्मफल की आसक्तिरूपी बन्धनों से बंध जाता है. मनुष्य तो परम शक्ति के हाथ की कठपुतली मात्र है). (५.०९, १३.२९, १४.१९ भी देखें.) (३.२७)**

ईश्वर सब कर्मों का कर्ता है. सब कुछ प्रभु की इच्छा के अधीन है. व्यक्ति स्वयं की मृत्यु के लिए भी स्वतंत्र नहीं है. व्यक्ति तब तक प्रभुदर्शन नहीं कर सकता, जब तक वह यह सोचता है कि मैं ही कर्ता हूँ. ईश्वर की कृपा से यदि उसे यह अनुभूति हो जाती है कि वह कर्ता नहीं है, तो वह जीवनमुक्त हो जाता है. हमी कर्ता हैं, हमी भोक्ता हैं, ऐसा विचार कर्मबन्धन को जन्म देता है. आत्मज्ञानी और साधारण व्यक्ति के द्वारा किया गया एक ही काम भिन्न-भिन्न परिणाम देता है. आत्मज्ञानी द्वारा किया गया कर्म आध्यात्मिक हो जाता है और कर्मबन्धन को जन्म नहीं देता, क्योंकि आत्मज्ञानी स्वयं को कर्ता या भोक्ता नहीं मानता. सामान्य-जन द्वारा किया गया काम कर्मबन्धन को जन्म देता है.

**तत्त्ववित्तु महाबाहो गुणकर्मविभागयोः ।**

**गुणा गुणेषु वर्तन्त इति मत्वा न सज्जते ॥२८॥**

परन्तु हे महाबाहो, गुण और कर्म के रहस्य को जाननेवाले ज्ञानी मनुष्य ऐसा समझकर कि (इन्द्रियों द्वारा) प्रकृति के गुण ही सारे

कर्म करते हैं (तथा मनुष्य कुछ भी नहीं करता है) कर्म में आसक्त नहीं होते. (३.२८)

**प्रकृतेर् गुणसंमूढाः सज्जन्ते गुणकर्मसु ।**

**तान् अकृत्स्नविदो मन्दान् कृत्स्नविन् न विचालयेत् ॥२९॥**

प्रकृति के गुणों द्वारा मोहित होकर अज्ञानी मनुष्य गुणों के (द्वारा किए गए) कर्मों में आसक्त रहते हैं, उन्हें ज्ञानी मनुष्य सकाम कर्म के मार्ग से विचलित न करें. (३.२६ भी देखें.) (३.२९)

प्रबुद्ध व्यक्ति को प्रकृति की शक्तियों के सम्मोहन में स्वार्थ सिद्धि के लिए किए जानेवाले कामों से अज्ञानियों को हतोत्साहित या विमुख नहीं करना चाहिए, क्योंकि प्रारम्भिक अवस्था में कर्मत्याग के स्थान पर कर्मरत होना ही अन्त में उन्हें ब्रह्मज्ञान की ओर ले जाएगा.

**मयि सर्वाणि कर्माणि संन्यस्याध्यात्मचेतसा ।**

**निराशीर् निर्ममो भूत्वा युध्यस्व विगतज्वरः ॥३०॥**

**मुझमें चित्त लगाकर, सम्पूर्ण कर्मों (के फल) को मुझमें अर्पण करके, आशा, ममता और संतापरहित होकर अपना कर्तव्य (युद्ध) करो. (३.३०)**

**ये मे मतम् इदं नित्यम् अनुतिष्ठन्ति मानवाः ।**

**श्रद्धावन्तोऽनसूयन्तो मुच्यन्ते तेऽपि कर्मभिः ॥३१॥**

**ये त्वेतद् अभ्यसूयन्तो नानुतिष्ठन्ति मे मतम् ।**

**सर्वज्ञानविमूढांसु तान् विद्विष्यन्तान् अचेतसः ॥३२॥**

जो मनुष्य बिना आलोचना किए, श्रद्धापूर्वक मेरे इस उपदेश का सदा पालन करते हैं, वे कर्मों के बन्धन से मुक्त हो जाते हैं; परन्तु जो आलोचक मेरे इस उपदेश का पालन नहीं करते, उन्हें अज्ञानी, विवेकहीन तथा खोया हुआ समझना चाहिए. (३.३१-३२)

**सदृशं चेष्टते स्वस्याः प्रकृतेर् ज्ञानवान् अपि ।**

**प्रकृतिं यान्ति भूतानि निग्रहः किं करिष्यति ॥३३॥**

सभी प्राणी अपने स्वभाव-वश ही कर्म करते हैं. ज्ञानी भी अपनी प्रकृति के अनुसार ही कार्य करता है. फिर इन्द्रियों के निग्रह का क्या प्रयोजन है? (३.३३)